

# Ballu

EAC C E RoHS

## Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Охладитель воздуха



**BCOOL-60L JT**

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

# Ballu

## Содержание

- 2 Используемые обозначения
- 3 Правила безопасности
- 4 Назначение прибора
- 4 Установка прибора
- 4 Устройство прибора
- 5 Подключение прибора
- 5 Технические характеристики
- 6 Эксплуатация прибора
- 7 Заполнение бака
- 7 Чистка и обслуживание прибора
- 8 Поиск и устранение неисправностей
- 8 Срок службы прибора
- 8 Транспортировка и хранение
- 9 Дата изготовления
- 9 Гарантия
- 9 Комплектация
- 9 Утилизация прибора
- 9 Сертификация продукции
- 10 Гарантийный талон



## Используемые обозначения



### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к травме или серьезному повреждению оборудования.



### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя

вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

2. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
3. Если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

Прибор в инструкции может называться прибор, устройство, охладитель воздуха, воздухоохладитель и т.д.

## Правила безопасности



### ВНИМАНИЕ!

- Перед вводом в эксплуатацию прибора (охладителя воздуха) внимательно изучите данную инструкцию по его эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования.
- Прибор предназначен для работы только от сети переменного тока. Напряжение в сети переменного тока должно соответствовать данным, указанным в разделе «Технические характеристики» (стр. 5).
- Прибор должен эксплуатироваться только в жилых помещениях с соблюдением указанных условий эксплуатации. Использование прибора не по назначению может создавать ситуации, опасные для жизни и здоровья людей.
- Дети не осознают опасности, связанной с использованием электроприборов, поэтому не оставляйте детей без присмотра вблизи комплекса!
- Не позволяйте лицам, не ознакомившимся с данной инструкцией или находящимся под воздействием лекарств или алкоголя, пользоваться прибором, по крайней мере, без присмотра.



### ОСТОРОЖНО!

Дети не осознают опасности, которая может возникнуть при использовании электроприборов. Поэтому не разрешайте им использовать или играть этим прибором без вашего присмотра. Не оставляйте шнур питания в зоне досягаемости для детей, даже если электроприбор выключен.

Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т.д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей.

- Не допускается эксплуатировать прибор, если кабель электропитания или штепсельная вилка имеют повреждения, а также, если прибор неисправен, поврежден при падении или при других обстоятельствах. Комплекс должен эксплуатироваться только в собранном виде.
- Ремонт прибора должны выполнять только квалифицированные специалисты. Во избежание травм и повреждения имущества не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор.
- Обязательно вынимайте штепсельную вилку из сетевой розетки в следующих случаях:
  - перед сливом или заправкой резервуара водой;
  - перед чисткой и техническим обслуживанием;
  - перед монтажом/демонтажом элементов прибора;

– перед перемещением охладителя на другое место.

- При отключении прибора от сети электропитания не тяните за кабель электропитания и не дотрагивайтесь до него влажными руками.
- Устанавливайте прибор на ровной сухой поверхности.
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от электрических отопительных приборов.
- За повреждения, полученные из-за неправильного расположения прибора, фирма-изготовитель и продавец ответственности не несут.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не устанавливайте прибор на проходе или в других местах, где его могут задеть, опрокинуть и т.п.
- Если прибор не используется, отключите его от сети электропитания.
- Не прокладывайте кабель электропитания под ковром или другими предметами.
- Расположите прибор так, чтобы случайно не задеть кабель электропитания.
- Не используйте прибор в местах хранения взрывоопасных материалов, а также в зоне возможного скопления горючих газов.
- Не используйте прибор в сырых помещениях.
- Не допускайте попадания в прибор посторонних предметов.
- Не загромождайте прибор посторонними предметами: воздухозаборные отверстия и решетку для выхода воздуха.
- Не садитесь, не вставайте и не ставьте тяжелые предметы на прибор.
- Во избежание повреждения прибора не добавляйте в используемую для увлажнения воду эфирные масла, консервирующие добавки, ароматизаторы и другие посторонние примеси! За повреждения прибора, полученные из-за невыполнения данного требования, фирма-изготовитель и продавец ответственности не несут.



### ВНИМАНИЕ!

- Делайте перерыв в использовании прибора с использованием охлаждения с помощью испарения – повышенный уровень влажности может привести к нежелательным последствиям.
- Не используйте охладитель вблизи гигроскопичных предметов, таких как мебель с мягкой обивкой, шторы, покрывала и т.п. Если вблизи охладителя возникла зона с повышенным уровнем влажности – сделайте перерыв в использовании прибора.
- Приборы показывают максимальную эффективность при использовании на открытом воздухе, либо в помещениях с хорошей вентиляцией.

- Эффективность прибора зависит от уровня влажности в помещении. При уровне влажности более 60% производительность снижается.

## Назначение прибора

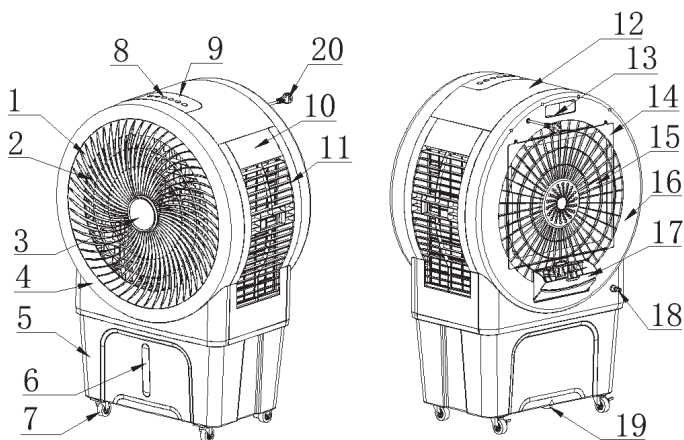
Поздравляем вас с покупкой охладителя воздуха BALLU BCOOL-60L JT.

Прибор предназначен для охлаждения воздуха и поддержания влажности в помещении.

Процесс охлаждения в охладителе воздуха построен на процессе естественного испарения. Вода из бака с помощью помпы распыляется на целлюлозный ячеистый фильтр. Горячий воздух, проходящий через влажный фильтр охлаждается за счёт процесса теплообмена в ходе естественного испарения воды с поверхности фильтра.

Эффект охлаждения можно усилить, поместив в резервуар для воды 2 хладоэлемента или добавив в воду лёд.

## Устройство прибора



1. Воздуховыпускное отверстие.
2. Вентилятор.
3. Дисплей.
4. Передняя панель.
5. Бак для воды.
6. Указатель уровня воды в баке.
7. Шасси.
8. Панель управления.
9. Панель управления.
10. Крышка охлаждающего элемента.



### ВАЖНО!

Охладитель воздуха не является кондиционером, так как в нем не используется компрессор или хладагент. Он обеспечивает естественное охлаждение воздуха, делая его свежим и увлажненным

## Установка прибора



### ВНИМАНИЕ!

- Осторожно извлеките прибор из упаковки.
- Проверьте внутреннюю часть прибора на наличие упаковки, и при необходимости, удалите эту упаковку.
- Установите прибор на полу или на любой плоской, сухой, горизонтальной поверхности.

Рис. 1

11. Боковая панель.
12. Верхняя панель.
13. Пульт ДУ.
14. Воздухозаборник.
15. Охлаждающий элемент.
16. Задняя панель.
17. Крышка заливного отверстия.
18. Разъем для подключения к канализации.
19. Сливная пробка.

## Панель управления

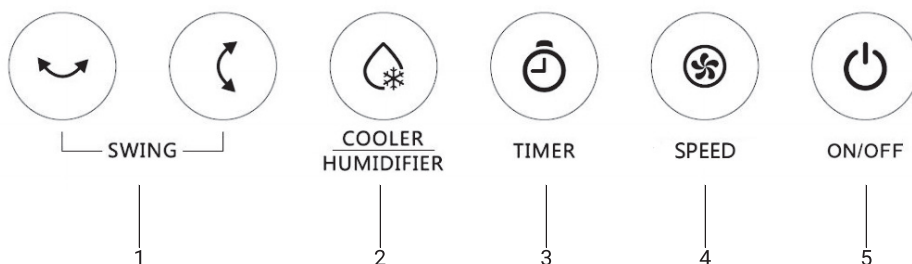


Рис. 2

1. Auto-Swing (поворот влево-вправо и вверх-вниз).
2. Режим охлаждения/вентиляция.
3. Таймер.
4. Выбор скорости обдува.
5. Вкл./выкл.

## Подключение прибора

- Убедитесь, что параметры сети электропитания соответствуют техническим характеристикам, указанным в таблице 1.
- Обеспечьте свободный доступ к прибору и оставьте вокруг него свободное пространство, достаточное для проведения технического обслуживания и чистки прибора.
- Зафиксируйте прибор на месте с помощью тор-моза на шасси

2. Текущая температура.
3. Выбранный режим SWNG.
4. Индикация режима "Охлаждение".
5. Индикация включения.

## Технические характеристики

Таблица 1

| Параметр                            | BCOOL-60L JT |
|-------------------------------------|--------------|
| Напряжение питания, В~Гц            | 220-240~50   |
| Номинальная мощность, Вт            | 250          |
| Номинальный ток, А                  | 0,7          |
| Объем бака, л                       | 60           |
| Уровень шума, дБ(А)                 | 55           |
| Степень защиты                      | IPX0         |
| Класс электрозащиты                 | II класс     |
| Рекомендуемая площадь помещения, м² | 200          |
| Размеры прибора (Ш×В×Г), мм         | 778×1182×494 |
| Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм        | 850×1265×565 |
| Вес нетто/брутто, кг                | 20,8/25      |

## Обозначения на дисплее

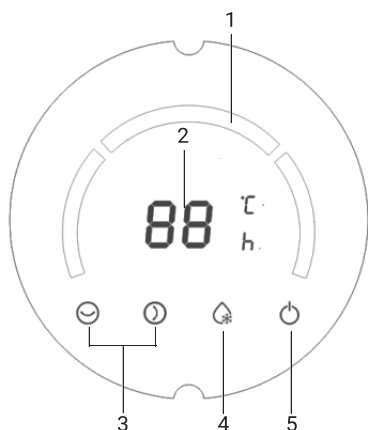


Рис. 3

1. Скорость потока.



### ВНИМАНИЕ!

- Не используйте для заправки прибора газированную минеральную воду. Не добавляйте в воду ароматизаторы и эфирные масла. Под действием этих веществ пластмассовые детали прибора могут деформироваться или изменить цвет.